

Zeitschrift: Archives des sciences physiques et naturelles
Herausgeber: Société de Physique et d'Histoire Naturelle de Genève
Band: 29 (1947)

Rubrik: Observations météorologiques

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 28.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS D'AOUT 1947

Extremums de pression: 730,8 mm le 2 et 721,0 mm le 4.
 Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale: + 3°,82.

| Jour du mois | Pression Moyenne 3 obs. mm | Vent | | Température | | Fraction saturat. Moy. 3 obs. | Nébu- losité Moy. 3 obs. | Durée d'inso- lation h. | Pluie | | Observations |
|--------------------|-------------------------------------|----------|------------------|------------------------|-------------|--|-----------------------------------|----------------------------------|-------------|------------------------|-------------------------------|
| | | Dominant | V. moy. km/h. | Moyenne 4 obs. ° | Minim. ° | | | | Maxim. ° | Hauteur 24 h. mm |  | Nombre d'heures |
| 1 | 29.33 | NNE 1 | 2.7 | 25.60 | 20.5 | 33.2 | 1 | 12.9 | ..... | ..... | ..... |
| 2 | 29.77 | NNE 1 | 0.7 | 25.97 | 18.2 | 31.5 | 3 | 12.1 | ..... | ..... | ..... |
| 3 | 28.30 | NNE 1 | 1.7 | 25.95 | 20.0 | 30.4 | 1 | 12.7 | ..... | ..... | ..... |
| 4 | 22.73 | var. | 3.2 | 29.45 | 20.7 | 36.0 | 4 | 9.1 | ..... | ..... | ..... |
| 5 | 25.47 | S 1 | 4.1 | 18.55 | 16.0 | 28.8 | 8 | 3.7 | 3.2 | 5 | coups de vent violents à 5 h. |
| 6 | 29.17 | var. | 1.3 | 20.80 | 15.8 | 26.1 | 2 | 13.4 | ..... | ..... | ..... |
| 7 | 28.13 | calme | 0.0 | 20.20 | 14.0 | 26.0 | 5 | 10.1 | ..... | ..... | ..... |
| 8 | 26.13 | var. | 2.3 | 19.70 | 14.3 | 24.7 | 1 | 13.2 | ..... | ..... | ..... |
| 9 | 24.63 | calme | 1.8 | 19.68 | 13.3 | 25.4 | 4 | 8.8 | 13.0 | 5 | orage à 19 h. 40 |
| 10 | 26.07 | calme | 0.0 | 20.87 | 16.2 | 27.0 | 5 | 8.9 | ..... | ..... | ..... |
| 11 | 26.93 | var. | 1.3 | 21.35 | 16.0 | 26.0 | 3 | 10.1 | ..... | ..... | ..... |
| 12 | 26.53 | NNE 1 | 3.4 | 21.28 | 15.8 | 27.2 | 0 | 12.7 | ..... | ..... | ..... |
| 13 | 27.53 | NNE 1 | 1.7 | 22.15 | 15.3 | 28.0 | 0 | 10.9 | ..... | ..... | ..... |
| 14 | 28.27 | NNE 1 | 1.7 | 21.45 | 17.2 | 28.5 | 4 | 11.4 | 18.0 | 3 | orage et grêle à 19 h. 15 |
| 15 | 28.60 | calme | 0.0 | 23.25 | 17.3 | 29.6 | 4 | 11.1 | ..... | ..... | ..... |
| 16 | 28.83 | calme | 0.0 | 24.47 | 16.5 | 29.8 | 3 | 10.4 | ..... | ..... | ..... |
| 17 | 28.43 | var. | 2.5 | 24.33 | 18.9 | 30.2 | 3 | 12.9 | ..... | ..... | ..... |
| 18 | 27.87 | calme | 0.0 | 23.40 | 16.4 | 32.2 | 0 | 13.1 | ..... | ..... | ..... |
| 19 | 28.27 | W 1 | 1.7 | 24.40 | 16.6 | 33.2 | 1 | 10.0 | 1.5 | 1 | orage dans la nuit |
| 20 | 27.93 | calme | 1.8 | 23.10 | 18.1 | 27.4 | 1 | 12.6 | ..... | ..... | ..... |
| 21 | 25.50 | W 1 | 1.0 | 23.67 | 18.0 | 29.3 | 8 | 6.6 | 1.0 | 2 | ..... |
| 22 | 25.47 | E 1 | 1.8 | 18.90 | 16.7 | 25.4 | 9 | 2.7 | 17.0 | 8 | ..... |
| 23 | 25.73 | NNE 1 | 2.0 | 18.45 | 16.3 | 22.6 | 8 | 1.0 | ..... | ..... | ..... |
| 24 | 26.40 | ENE 1 | 3.3 | 20.00 | 13.0 | 24.4 | 0 | 12.1 | ..... | ..... | ..... |
| 25 | 26.27 | var. | 4.3 | 20.63 | 15.0 | 24.8 | 3 | 10.6 | ..... | ..... | ..... |
| 26 | 27.23 | var. | 6.0 | 20.55 | 15.5 | 24.2 | 3 | 10.9 | ..... | ..... | ..... |
| 27 | 27.17 | NNE 1 | 4.4 | 20.40 | 14.6 | 23.6 | 4 | 10.4 | ..... | ..... | ..... |
| 28 | 28.13 | N 1 | 1.7 | 18.82 | 12.3 | 25.0 | 0 | 12.6 | ..... | ..... | ..... |
| 29 | 26.57 | var. | 1.7 | 19.85 | 12.5 | 25.0 | 1 | 11.8 | ..... | ..... | ..... |
| 30 | 24.93 | NE 1 | 1.1 | 19.60 | 12.3 | 24.4 | 1 | 12.5 | ..... | ..... | ..... |
| 31 | 25.73 | NNE 1 | 3.3 | 16.85 | 13.3 | 23.1 | 1 | 12.5 | ..... | ..... | ..... |
| Mois | 27.04 | | 2.02 | 21.73 | 16.02 | 27.52 | 3.0 | 323.8 | 53.7 | 24 | |

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE SEPTEMBRE 1947

Extremums de pression: 737,0 mm le 22 et 720,4 mm le 26.
 Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale: + 3°, 25.

| Jour du mois | Pression Moyenne 3 obs. mm | Vent | | Température | | | Frelon saturn. Moy. 3 obs. | Nébu- losité Moy. 3 obs. | Durée d'inso- lation h. | Pluie | | Observations |
|--------------------|-------------------------------------|----------|------------------|------------------------|-------------|-------------|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|------------------------|--------------------|--------------------|
| | | Dominant | V. moy. km/h. | Moyenne 4 obs. ° | Minim. ° | Maxim. ° | | | | Hauteur 24 h. mm | Nombre d'heures | |
| 1 | 25.57 | calme | 0.0 | 18.37 | 9.3 | 23.2 | 67 | 4 | 10.1 | 2.5 | 2 | ..... |
| 2 | 24.73 | calme | 0.0 | 17.60 | 15.0 | 20.4 | 65 | 9 | 0.0 | ..... | ..... | ..... |
| 3 | 24.67 | calme | 0.0 | 17.30 | 10.8 | 24.0 | 72 | 3 | 10.3 | ..... | ..... | ..... |
| 4 | 24.73 | calme | 0.0 | 17.65 | 11.6 | 24.2 | 67 | 1 | 10.9 | ..... | ..... | ..... |
| 5 | 26.80 | NNE 1 | 1.7 | 16.70 | 10.7 | 24.4 | 79 | 5 | 9.5 | 16.0 | 4 | orage dès 18 h. 00 |
| 6 | 29.13 | calme | 0.0 | 17.63 | 13.8 | 21.8 | 79 | 8 | 3.1 | ..... | ..... | ..... |
| 7 | 29.40 | NNE 1 | 0.7 | 17.28 | 12.0 | 22.6 | 73 | 7 | 6.8 | ..... | ..... | ..... |
| 8 | 28.43 | NNE 1 | 1.0 | 17.50 | 11.2 | 24.0 | 73 | 3 | 10.6 | ..... | ..... | ..... |
| 9 | 29.87 | calme | 0.0 | 19.60 | 15.0 | 27.0 | 72 | 4 | 8.7 | ..... | ..... | ..... |
| 10 | 31.67 | calme | 0.0 | 21.05 | 12.7 | 29.2 | 64 | 1 | 11.7 | ..... | ..... | ..... |
| 11 | 32.57 | NNE 1 | 0.7 | 22.25 | 14.7 | 30.5 | 72 | 0 | 11.5 | ..... | ..... | ..... |
| 12 | 32.93 | calme | 0.0 | 21.87 | 15.6 | 29.0 | 71 | 0 | 11.1 | ..... | ..... | ..... |
| 13 | 30.03 | SW 1 | 3.3 | 23.30 | 15.7 | 30.6 | 60 | 0 | 11.4 | ..... | ..... | ..... |
| 14 | 30.83 | calme | 0.0 | 23.25 | 15.8 | 30.4 | 61 | 0 | 11.4 | ..... | ..... | ..... |
| 15 | 30.77 | NE 1 | 1.0 | 20.40 | 14.0 | 26.3 | 63 | 0 | 11.4 | ..... | ..... | ..... |
| 16 | 30.23 | calme | 0.0 | 21.70 | 14.3 | 30.2 | 61 | 3 | 10.6 | ..... | ..... | ..... |
| 17 | 30.63 | calme | 0.0 | 20.60 | 15.8 | 25.5 | 57 | 0 | 10.5 | ..... | ..... | ..... |
| 18 | 30.20 | calme | 0.0 | 20.08 | 12.9 | 27.0 | 72 | 0 | 10.7 | ..... | ..... | ..... |
| 19 | 29.20 | calme | 0.0 | 21.55 | 13.6 | 29.2 | 63 | 0 | 11.1 | ..... | ..... | ..... |
| 20 | 31.67 | SSW 1 | 1.7 | 21.00 | 13.8 | 27.4 | 70 | 6 | 6.5 | 0.1 | 2 | ..... |
| 21 | 36.10 | NNE 1 | 1.8 | 18.10 | 12.8 | 24.5 | 76 | 1 | 9.2 | ..... | ..... | ..... |
| 22 | 35.30 | NNE 3 | 8.5 | 15.85 | 14.3 | 19.8 | 53 | 2 | 9.7 | ..... | ..... | ..... |
| 23 | 28.33 | calme | 3.2 | 12.80 | 7.3 | 20.0 | 71 | 7 | 4.0 | 17.0 | 10 | ..... |
| 24 | 23.33 | var. | 1.3 | 9.02 | 8.3 | 11.6 | 85 | 10 | 0.0 | 2.5 | 8 | ..... |
| 25 | 22.23 | NE 1 | 1.6 | 11.20 | 7.6 | 12.6 | 81 | 10 | 0.0 | 0.3 | 4 | ..... |
| 26 | 22.90 | calme | 0.0 | 14.05 | 11.2 | 19.2 | 85 | 10 | 1.0 | 0.1 | 1 | ..... |
| 27 | 30.33 | calme | 0.0 | 14.80 | 8.7 | 21.2 | 79 | 3 | 7.8 | ..... | ..... | ..... |
| 28 | 32.57 | calme | 0.0 | 14.88 | 9.0 | 22.2 | 82 | 0 | 10.4 | ..... | ..... | ..... |
| 29 | 31.00 | calme | 0.0 | 14.85 | 9.3 | 21.2 | 81 | 1 | 10.4 | ..... | ..... | ..... |
| 30 | 33.13 | var. | 2.7 | 15.10 | 9.2 | 20.8 | 72 | 3 | 10.3 | ..... | ..... | ..... |
| Mois | 29.31 | | 0.97 | 17.91 | 12.20 | 24.00 | 71 | 3.4 | 250.7 | 38.5 | 31 | |

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS D'OCTOBRE 1947

| Jour du mois | Pression | | Vent | | Température | | | Fraction salin. | Nébulosité Moy. 3 obs. | Durée d'inso- lation h. | Pluie | | Observations |
|--------------|----------------|------|----------|---------------|----------------|--------|--------|-----------------|------------------------|-------------------------|---------------|-----------------|--------------|
| | Moyenne 3 obs. | mm | Dominant | V. moy. km/h. | Moyenne 4 obs. | Minim. | Maxim. | | | | Hauteur 24 h. | Nombre d'heures | |
| 1 | 32.50 | 0.0 | calme | 0.0 | 11.15 | 8.3 | 17.2 | 81 | 1 | 7.6 | ..... | ..... |  |
| 2 | 29.83 | 0.0 | calme | 0.0 | 12.25 | 6.0 | 18.4 | 76 | 2 | 7.8 | ..... | ..... |  |
| 3 | 32.23 | 0.7 | NE 1 | 0.7 | 11.10 | 8.7 | 15.0 | 80 | 3 | 5.1 | ..... | ..... |  |
| 4 | 34.10 | 0.0 | calme | 0.0 | 10.55 | 5.2 | 17.2 | 80 | 0 | 8.3 | ..... | ..... |  |
| 5 | 32.13 | 0.0 | calme | 0.0 | 12.40 | 4.3 | 18.0 | 85 | 0 | 9.7 | ..... | ..... |  |
| 6 | 31.07 | 0.0 | calme | 0.0 | 13.62 | 6.3 | 20.6 | 79 | 2 | 9.7 | ..... | ..... |  |
| 7 | 30.27 | 0.0 | calme | 0.0 | 13.73 | 9.8 | 20.0 | 77 | 1 | 9.0 | ..... | ..... |  |
| 8 | 28.83 | 0.0 | calme | 0.0 | 14.20 | 8.7 | 18.0 | 85 | 8 | 2.3 | ..... | ..... |  |
| 9 | 29.30 | 0.0 | calme | 0.0 | 16.35 | 12.5 | 21.2 | 87 | 9 | 1.0 | ..... | ..... |  |
| 10 | 33.07 | 5.7 | NNE 1 | 5.7 | 15.70 | 13.9 | 17.8 | 83 | 9 | 1.8 | ..... | ..... |  |
| 11 | 35.67 | 2.0 | NNE 1 | 2.0 | 15.45 | 14.0 | 16.8 | 78 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 12 | 36.80 | 0.0 | calme | 0.0 | 14.50 | 11.2 | 18.5 | 84 | 4 | 7.5 | ..... | ..... |  |
| 13 | 35.00 | 0.0 | calme | 0.0 | 11.50 | 10.0 | 15.2 | 95 | 10 | 1.8 | ..... | ..... |  |
| 14 | 31.17 | 0.0 | calme | 0.0 | 11.00 | 8.7 | 17.0 | 84 | 4 | 4.0 | ..... | ..... |  |
| 15 | 31.47 | 0.0 | calme | 0.0 | 12.97 | 7.8 | 16.6 | 94 | 10 | 1.1 | ..... | ..... |  |
| 16 | 32.00 | 1.7 | NE 1 | 1.7 | 12.88 | 10.3 | 16.6 | 70 | 1 | 9.0 | ..... | ..... |  |
| 17 | 31.93 | 0.0 | calme | 0.0 | 10.75 | 5.0 | 16.2 | 80 | 1 | 8.9 | ..... | ..... |  |
| 18 | 31.60 | 5.3 | NE 1 | 5.3 | 11.70 | 5.8 | 15.4 | 64 | 2 | 9.3 | ..... | ..... |  |
| 19 | 33.90 | 2.7 | var. | 2.7 | 6.75 | 4.3 | 11.4 | 72 | 0 | 5.6 | ..... | ..... |  |
| 20 | 34.70 | 0.0 | calme | 0.0 | 9.37 | 3.2 | 12.8 | 78 | 6 | 8.0 | ..... | ..... |  |
| 21 | 31.67 | 0.0 | calme | 0.0 | 10.63 | 4.5 | 16.5 | 82 | 0 | 7.0 | ..... | ..... |  |
| 22 | 28.77 | 0.0 | calme | 0.0 | 11.90 | 4.3 | 18.4 | 82 | 2 | 7.0 | ..... | ..... |  |
| 23 | 26.77 | 0.0 | calme | 0.0 | 10.90 | 9.6 | 13.2 | 95 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 24 | 22.53 | 0.0 | calme | 0.0 | 11.22 | 8.3 | 13.5 | 86 | 10 | 1.0 | ..... | ..... |  |
| 25 | 21.00 | 0.7 | NNE 1 | 0.7 | 9.08 | 7.8 | 11.0 | 83 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 26 | 21.40 | 4.3 | NNE 1 | 4.3 | 3.10 | 1.3 | 6.1 | 78 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 27 | 23.53 | 0.7 | NNE 1 | 0.7 | 4.52 | 1.3 | 7.4 | 83 | 9 | 4.4 | ..... | ..... |  |
| 28 | 24.60 | 0.0 | calme | 0.0 | 6.35 | 3.3 | 8.0 | 82 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 29 | 23.17 | 0.0 | calme | 0.0 | 7.08 | 5.8 | 9.0 | 82 | 9 | 1.4 | ..... | ..... |  |
| 30 | 22.23 | 0.0 | calme | 0.0 | 7.30 | 5.2 | 8.4 | 89 | 10 | 0.0 | ..... | ..... |  |
| 31 | 21.70 | 1.7 | S 1 | 1.7 | 11.35 | 6.2 | 15.7 | 81 | 7 | 3.7 | ..... | ..... |  |
| Mois | 29.51 | 0.82 | | | 11.01 | 7.15 | 15.07 | 82 | 5.5 | 142.0 | 47.1 | 47 | |

Extremums de pression: 737,9 mm le 12 et 719,8 mm les 25 et 26.
 Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale: + 1°, 13.

OBSERVATIONS MÉTÉOROLOGIQUES

FAITES A

L'OBSERVATOIRE DE GENÈVE

PENDANT LE MOIS DE NOVEMBRE 1947

Extremums de pression : 739,0 mm le 22 et 711,5 mm le 28.
 Ecart de la température moyenne du mois avec la moyenne normale : + 2°,95

| Jour du mois | Pression | | Vent | | Température | | Fonction SARRAILL. | | Nébulosité Moy. 3 obs. | Durée d'inso- lation h. | Pluie | | Observations |
|--------------|----------------|----|----------|---------------|----------------|-------|--------------------|-------------|------------------------|-------------------------|---------------|-----------------|----------------------------------|
| | Moyenne 3 obs. | mm | Dominant | V. moy. km/h. | Moyenne 4 obs. | Minim | Maxim. | Moy. 3 obs. | | | Hauteur 24 h. | Nombre d'heures | |
| 1 | 28.23 | | calme | 0.0 | 11.25 | 7.9 | 14.2 | 83 | 6 | 1.9 | ..... | ..... | ..... |
| 2 | 27.17 | | NE 1 | 0.7 | 9.02 | 7.3 | 13.4 | 85 | 7 | 5.9 | 2.6 | 4 | ..... |
| 3 | 29.57 | | calme | 0.0 | 8.45 | 5.2 | 13.2 | 89 | 9 | 1.9 | 2.2 | 3 | ..... |
| 4 | 32.53 | | NE 1 | 0.7 | 6.65 | 3.6 | 11.4 | 87 | 8 | 2.0 | ..... | ..... | ..... |
| 5 | 33.07 | | calme | 0.0 | 10.38 | 3.3 | 14.0 | 83 | 10 | 1.9 | ..... | ..... | brume le matin |
| 6 | 32.40 | | NNE 1 | 1.7 | 7.70 | 4.8 | 13.6 | 80 | 4 | 7.2 | ..... | ..... | brouillard le matin |
| 7 | 33.83 | | calme | 0.0 | 5.77 | 2.2 | 14.2 | 80 | 0 | 8.2 | ..... | ..... | brume le matin |
| 8 | 32.50 | | calme | 0.0 | 6.05 | 2.5 | 12.5 | 85 | 1 | 7.7 | ..... | ..... | ..... |
| 9 | 31.80 | | calme | 0.0 | 8.00 | 1.3 | 12.6 | 88 | 4 | 6.6 | ..... | ..... | brouillard le matin |
| 10 | 30.90 | | calme | 0.0 | 9.55 | 4.8 | 12.9 | 88 | 10 | 0.0 | 3.6 | 6 | brouillard le matin |
| 11 | 30.40 | | S 1 | 0.7 | 11.55 | 8.8 | 16.0 | 86 | 6 | 2.7 | ..... | ..... | ..... |
| 12 | 27.13 | | calme | 0.0 | 10.70 | 4.5 | 18.5 | 79 | 21 | 7.9 | ..... | ..... | brume matin, brouil. soir |
| 13 | 26.03 | | S 1 | 1.7 | 11.85 | 9.0 | 13.4 | 82 | 10 | 0.0 | 2.0 | 5 | ..... |
| 14 | 26.57 | | calme | 0.0 | 11.40 | 9.9 | 13.5 | 82 | 10 | 0.0 | 2.5 | 6 | ..... |
| 15 | 25.43 | | S 1 | 3.3 | 14.75 | 11.3 | 17.3 | 83 | 9 | 1.9 | 1.0 | 3 | ..... |
| 16 | 24.77 | | calme | 0.7 | 9.85 | 7.2 | 17.2 | 82 | 10 | 0.0 | 1.0 | 4 | ..... |
| 17 | 24.87 | | calme | 0.0 | 3.80 | 2.8 | 8.6 | 71 | 9 | 0.5 | 7.0 | 10 | neige ds la nuit, chute 1 cm |
| 18 | 19.93 | | S 1 | 1.7 | 9.17 | 0.3 | 14.8 | 88 | 10 | 0.0 | 13.5 | 18 | neige sur le sol |
| 19 | 24.57 | | S 1 | 1.7 | 11.15 | 10.0 | 12.9 | 90 | 10 | 0.0 | 13.0 | 20 | ..... |
| 20 | 34.97 | | calme | 0.0 | 11.00 | 8.3 | 17.6 | 89 | 6 | 4.9 | ..... | ..... | brume le soir |
| 21 | 38.27 | | calme | 0.0 | 7.25 | 6.4 | 9.0 | 99 | 7 | 0.0 | ..... | ..... | brouillard tt le jour |
| 22 | 38.53 | | calme | 0.0 | 5.60 | 4.3 | 7.0 | 100 | 10 | 0.0 | ..... | ..... | brouillard tt le jour |
| 23 | 35.03 | | calme | 0.0 | 12.15 | 3.6 | 17.0 | 93 | 10 | 2.5 | 0.1 | 2 | brouillard le matin |
| 24 | 32.00 | | calme | 0.0 | 8.80 | 5.3 | 14.4 | 63 | 8 | 2.4 | 0.1 | 2 | ..... |
| 25 | 24.63 | | calme | 0.0 | 2.55 | 0.3 | 6.6 | 86 | 8 | 1.5 | 7.0 | 5 | arc-ciel 11.50, neige nuit, 1 cm |
| 26 | 23.00 | | calme | 0.0 | 0.55 | -1.8 | 4.0 | 83 | 8 | 0.0 | ..... | ..... | neige sur le sol |
| 27 | 18.40 | | NE 1 | 0.7 | -0.70 | -3.8 | 2.0 | 87 | 7 | 3.1 | 5.0 | 7 | neige 18 h., neige s. sol, 10 cm |
| 28 | 11.67 | | calme | 0.0 | 1.00 | -1.7 | 2.2 | 94 | 10 | 0.0 | 15.5 | 11 | neige sur le sol |
| 29 | 14.00 | | S 1 | 1.7 | 1.85 | 0.2 | 4.6 | 77 | 5 | 3.7 | ..... | ..... | ..... |
| 30 | 14.97 | | calme | 0.0 | -2.00 | -5.0 | 3.0 | 84 | 0 | 7.2 | 0.1 | 2 | neige ds la nuit, chute 1 cm |
| Mois | 27.57 | | | 0.51 | 7.50 | 4.09 | 11.62 | 85 | 7.0 | 81.6 | 76.2 | 108 | hauteur tot. neige, 13 cm |